

Canada Hong Kong Business Magazine

The best advertising space to reach customers in Hong Kong and Canada

Circulation:
12,700 copies

Distribution:
3,300 copies on Canadian Airlines International in 1st and Business class between Vancouver and Hong Kong
800 copies on United Airlines flights to Tokyo, Los Angeles, San Francisco and Singapore
1,400 copies HKCBA chapters across Canada
2,200 copies corporate distribution in Hong Kong
1,700 Chamber members and visitors
1,600 Commission for Canada's Trade & Immigration Sections
1,700 Profiting from Partnership Conference

Advertisers Index.....Page No.

Canadian Airlines International.....	28/29
The Canadian Chamber of Commerce.....	13/25
Canadian Imperial Bank of Commerce.....	BC
China Travel Service.....	9
Chubb Hong Kong.....	7
Commission for Canada.....	IBC
Delia School of Canada.....	20
Hemel Properties.....	16
Hong Kong Project Information Centre.....	31
Investment Canada.....	18/19
Manulife Financial.....	2
Profiting from Partnership.....	15
Regal HK Hotel.....	13
SEA Canadian Overseas Secondary School.....	34
United Airlines.....	IFC

To advertise in **Canada Hong Kong Business** magazine, call Steve Leece Media Ltd. in Hong Kong at (852) 528-9121, or Watson Group in Calgary at (403) 234-7344.

Canada Hong Kong Business is published every two months by the Canadian Chamber of Commerce in Hong Kong.

One year subscriptions can be obtained by sending payment of HK\$100 (plus \$80 for local and \$150 for overseas postage) to: Subscription Department, **Canada Hong Kong Business**, Canadian Chamber of Commerce in Hong Kong, GPO Box 1587, Hong Kong.

(Please make cheques payable to The Canadian Chamber of Commerce in Hong Kong).

Claims, statements and assertions made by advertisers in this publication are the responsibilities of the advertisers. The Canadian Chamber of Commerce in Hong Kong disclaims all responsibility and liability in connection with the contents of any advertisement appearing in this publication.



President's Message

Nominations are now being made for membership of the new Executive and for a new president of The Canadian Chamber of Commerce in Hong Kong. These events remind me that my own presidency is drawing to a close.

I look back upon my year as president as one of enjoyment and satisfaction.

The enjoyment has been derived from the excitement and pleasure of interacting with those who have visited the Chamber during the year, either as guests or speakers, and the many VIPs from Canadian government, companies, and institutions who have visited us in Hong Kong in the last 12 months. This year, our guest speakers have included senior members of both the Hong Kong and Canadian governments and, I am pleased to say, many leading figures from PRC companies and institutions.

I and the other members of the Executive have not only welcomed guests, but have ourselves been guests at events in Canada, Hong Kong, and China. These events included a Chamber visit to Beijing and Shanghai and participation in different seminars held in Canada and Hong Kong.

Enjoyment has also come from the tremendous support I and other members of the Executive have received from the business community in Canada, Hong Kong, and China. The major conference, "Profiting from Partnership - Canada, Hong Kong, and China 1994 Trade and Investment Week", held in Hong Kong and Guangzhou, is an example of the support which the business community has provided for major events. Of course, the willingness of members of the Executive, Board of Governors, and Chamber staff to come together to share some of the burdens of the year has also been one of the undoubted pleasures of my term as president.

In my opening address to the Chamber, I expressed the hope that during my term the Chamber would begin to debate and deal with a number of key issues which will affect the role and organization of the Chamber for a number of years to come. These issues primarily relate to the possible extension of the jurisdiction of the Chamber to include China and the need for the Chamber to make itself relevant to the Chamber's non-English speaking constituency. I can report, with some satisfaction, that the debating of these issues has truly progressed and a number of initiatives have been taken. It is now up to my successor and the future Chamber Executive to proceed with these initiatives, and I wish them every success in their task.

Finally, a word of thanks and appreciation. It has been an honour and a privilege to make a contribution to The Canadian Chamber of Commerce in Hong Kong and the business communities it serves, and I very much hope that my successor derives as much pleasure and satisfaction from his/her year in office as I have.

香港加拿大商會陳清霞主席獻辭

香港加拿大商會新的執行委員及主席職位正接受提名，意味著本人的主席任期亦即將屆滿。

回顧在任期間，本人感到無限歡欣和快樂。這份歡欣乃源自過去一年中與本會眾多來訪者接觸交往中所獲得的無窮樂趣，來訪者中不乏嘉賓和演講者，更有為數不少的來自加拿大政府、公司及機構的貴賓。今年本會的嘉賓演講者不僅包括香港和加拿大的政府要員，還包括中國企業及機構的多領導及要員。

本人及其他執行委員會成員不但歡迎來賓到訪，本身也應邀參加了加拿大、香港及中國方面的各項活動，其中包括訪問北京和上海及參加在加拿大和香港舉行的各類研討會。

加拿大、香港及中國商界對本人及其他執行委員的鼎力支持，亦使本人感到莫大欣慰。《攜手合作 共享成果——加、港、中——一九九四年貿易投資週》的大型會議的召開，就是本會的大型活動獲得商界大力支持的明証。當然，執行委員會、董事會和商會職員真誠合作，亦是本人在任間的一大快事。

本人在就職禮上致詞時，曾表示希望本會在本人任期內將致力於探討和處理未來數年內對本會的作用和組織起重要影響的若干重要問題。這些問題主要有關怎樣將本會的活動範圍擴展至中國及如何加強本會與非英語會員們的聯繫。本人在此可以高興地說，對這些問題的探索已取得了實質性的進展，並且已逐步實施了很多計劃。現在繼續實施這些任務和計劃的責任將賦予本會的下屆主席及執行委員會，在此本人預祝他們取得圓滿成功。

最後，本人謹向大家表示由衷的心感謝。有幸為加拿大商會及其服務的商界作出貢獻，實在是一種難得的榮譽。本人衷心希望下屆主席有如本人一樣，在任職期間能夠獲得無窮的樂趣和滿足。

ELIZA C H CHAN